

BATTERY SAFETY INFORMATION

In exceptional circumstances batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

Non-rechargeable batteries are not to be recharged. • Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. • Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. • Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries. • Do not mix old and new batteries. • Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. • Batteries are to be inserted with the correct polarity. • Exhausted batteries are to be removed from the product. • The supply terminals are not to be short-circuited. • Dispose of battery(ies) safely. • Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ACERCA DE LAS PILAS

En circunstancias excepcionales, las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:

No cargar pilas no recargables. • Sacar las pilas recargables antes de cargarlas. • La carga de las pilas recargables solo debe realizarse con la supervisión de un adulto. • No mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables (níquel-cadmio). • No mezclar pilas nuevas con gastadas. • Usar solo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente). • Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta. • Sacar las pilas gastadas del producto. • No provocar un cortocircuito con las terminales. • Desechar las pilas gastadas apropiadamente. • No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.

MISES EN GARDE AU SUJET DES PILES

Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter que les piles ne coulent :

Ne pas recharger des piles non rechargeables. • Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant d'être rechargées. • Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte. • Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium). • Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves. • N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées ou des piles équivalentes. • Insérer les piles en respectant le sens des polarités (+/-). • Ne jamais laisser des piles usées dans le produit. • Ne jamais court-circuiter les bornes des piles. • Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. • Ne pas jeter ce produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.

INFORMAÇÕES SOBRE A SEGURANÇA DAS PILHAS

Em circunstâncias excepcionais, as pilhas vazam fluidos que podem causar queimadura química ou danificar o produto. Para evitar o vazamento das pilhas/baterias:

• Não recarregue pilhas que não sejam recarregáveis. • Baterias recarregáveis devem ser retiradas do produto antes de serem carregadas. • Pilhas recarregáveis só devem ser carregadas com supervisão de um adulto. • Não misture pilhas alcalinas, padrão (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio). • Não misture pilhas velhas com novas. • Utilize somente pilhas do tipo recomendado ou equivalente. • As pilhas devem ser colocadas com a polaridade correta. • Sempre remova as pilhas descarregadas do produto. • Nunca coloque os terminais de alimentação das pilhas em curto-circuito. • Descarte as pilhas/baterias gastas em local apropriado. • Não descartar este produto no fogo. As pilhas no interior do produto podem explodir ou vazar. **ATENÇÃO:** A colocação e substituição das pilhas devem ser realizadas por um adulto, utilizando a ferramenta adequada para abrir e fechar o compartimento de pilhas.



Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2012/19/EU). Check your local authority for recycling advice and facilities. • Proteger el medio ambiente no desechando este producto en la basura del hogar (2012/19/EU). Consultar con la agencia local pertinente en cuanto a información y centros de reciclaje. • Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit avec les ordures ménagères (2012/19/EU). Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région. • Proteja o ambiente, não jogue este produto no lixo doméstico (2012/19/EU). Peça informações aos órgãos locais sobre como proceder com a reciclagem.

"Ghostbusters"

Written by Ray Parker Jr. Performed by Ray Parker Jr. Courtesy of Radio Music Corp.

"Ghostbusters"

Compuesta por Ray Parker Jr. Representada por Ray Parker Jr. Cortesía de Radio Music Corp.

"Ghostbusters"

Écrit par Ray Parker Jr. Interprété par Ray Parker Jr. Avec l'autorisation de Radio Music Corp.

Caça Fantasmas

Escrito por Ray Parker Jr. Performance de Ray Parker Jr. Cortesía de Radio Music Corp.



GHOSTBUSTERS™

INSTRUCTIONS • INSTRUCCIONES
MODE D'EMPLOI • INSTRUÇÕES

4+

Please keep these instructions for future reference as they contain important information. • Leer y guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto. • Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes. • Por favor, guarde estas instruções para futura referência, pois contém informações importantes.

CONTENTS • CONTENIDO CONTENU • CONTEÚDO

Note: The product is equipped with an automatic shut-off feature that helps preserve battery life. • **Atención:** el producto incluye una característica de autoapagado que ayuda a ahorrar pilas. • **Remarque :** Ce produit est doté d'une fonction d'arrêt automatique qui aide à prolonger la vie des piles. • **Nota:** O produto está equipado com uma função de fechamento automático que preserva a vida da bateria.



3 AAA (LR03)

INCLUDES 3 AAA BATTERIES. BATTERIES INCLUDED ARE FOR DEMONSTRATION PURPOSES ONLY. DISPOSE OF BATTERIES SAFELY. • INCLUYE 3 PILAS AAA PARA EFECTOS DE DEMOSTRACIÓN. LAS PILAS INCLUIDAS SON SOLO PARA EFECTOS DE DEMOSTRACIÓN. DESECHAR LAS PILAS GASTADAS APROPIADAMENTE. • CONTIENT 3 PILLES AAA. LES PILLES INCLUSES SONT UNIQUEMENT POUR LA DÉMONSTRATION DU JOUET. JETER LES PILLES USÉES DANS UN CONTENEUR RÉSERVÉ À CET USAGE. • VEM COM 3 PILHAS AAA. AS PILHAS INCLUIDAS DESTINAM-SE APENAS PARA FINS DE DEMONSTRAÇÃO. DESCARTE AS PILHAS GASTAS EM LOCAL APROPRIADO.

©2015 Mattel. All Rights Reserved. Tous droits réservés. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, except as noted. ® et ™ désignent des marques de Mattel aux États-Unis, sauf indication contraire. Mattel, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052, U.S.A. Consumer Services 1-800-524-8697. Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at / Composez sans frais le 1-800-524-8697. Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria. 3121. Consumer Advisory Service - 1300 135 312. Mattel East Asia Ltd., Room 503-09, North Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. Tel.: (852) 3185-6500. Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel Southeast Asia Pte. Ltd., No 19-1, Tower 3 Avenue 7, Bangsar South City, No 8, Jalan Kerinchi, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia. Tel: 03-78803817, Fax: 03-78803867. Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. Tels.: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89. Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213. Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-100-9123. Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373. Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069. Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744. Resto de Latinoamérica: Servicio.Clientes@Mattel.com. Distribuido por : Mattel do Brasil Ltda.- CNPJ : 54.558.002/0001-20 - Rua Verbo Divino, 1488 - 2º. Andar - 04719-904 - Chácara Santo Antônio - São Paulo - SP - Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor: fone 0800-550780. E-mail: sac@mattel.com. Mattel France, Parc de la Cerisaie, 1/3/5 allée des Fleurs, 94263 Fresnes Cedex. N° Cristal 0969 36 99 99 (Numéro non surtaxé) ou www.lesjouetsmattel.fr. Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com Tel: 902203010 http://www.service.mattel.com/es. Mattel Portugal Lda., Av. da República, n° 90/96, 2º andar Fracção 2, 1600-206 Lisboa. Tel. Número Verde: 800 10 10 71 -consumidor@mattel.com.

DRT83-4B70
1100992784-4LB

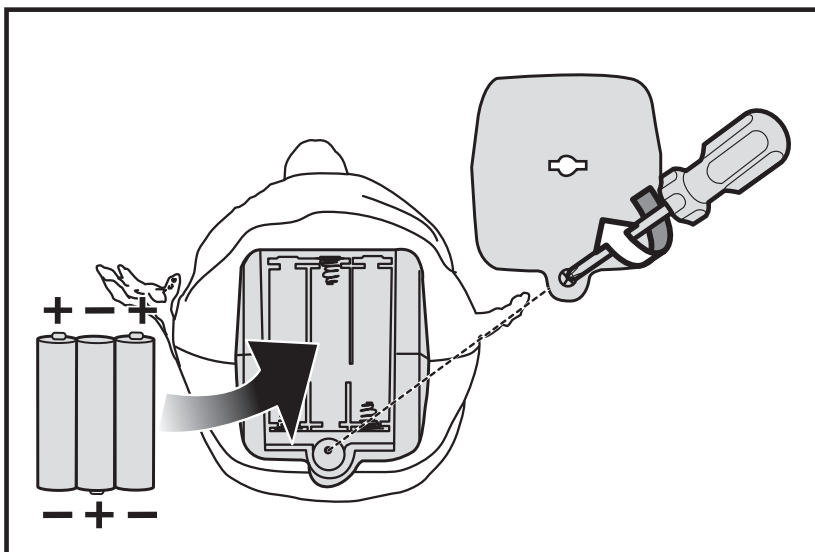


TM & © 2016 Columbia Pictures Industries, Inc. All Rights Reserved. Tous droits réservés. General Motors Trademarks used under license to Mattel, Inc. Les marques de General Motors sont utilisées sous licence par Mattel, Inc.

service.mattel.com

1

BATTERY INSTALLATION • COLOCACIÓN DE LAS PILAS INSTALLATION DES PILES • INSTALAÇÃO DA PILHA



Requires 3 AAA (LR03) alkaline batteries (not included). • Unscrew the battery cover with a Phillips head screwdriver (not included). • Install 3 new AAA (LR03) alkaline batteries in the orientation (+/-) shown. • Replace battery cover and tighten screw. • Replace batteries if sounds distort. • For best performance, use alkaline batteries. • When exposed to an electrostatic source, the product may malfunction. To resume normal operation, remove and re-install the batteries.

Funciona con 3 pilas alcalinas AAA (LR03) x 1,5V (no incluidas). • Destornillar la tapa del compartimento de pilas con un desatornillador de cruz (no incluido). • Introducir 3 pilas nuevas alcalinas AAA (LR03) x 1,5V tal como se muestra (+/-). • Cerrar la tapa del compartimento y apretar el tornillo. • Sustituir las pilas si los sonidos se oyen distorsionados. • Para mejores resultados, usar solo pilas alcalinas. • Quizá el producto no funcione correctamente si se expone a una fuente electrostática. Para reanudar el funcionamiento normal, sacar y volver a introducir las pilas.

Fonctionne avec 3 piles alcalines AAA (LR03), non incluses. • Dévisser le couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme (non inclus). • Insérer 3 piles alcalines AAA (LR03) neuves dans le sens indiqué (+/-). • Remettre le couvercle et serrer la vis. • Remplacer les piles si les sons se déforment. • Pour une meilleure performance, utiliser uniquement des piles alcalines. • Le produit peut ne pas fonctionner correctement s'il est exposé à une source d'électricité statique. Pour rétablir le fonctionnement normal du produit, retirer les piles et les remettre en place.

Funciona com 3 pilhas alcalinas AAA (LR03), não incluídas. • Solte o parafuso da tampa do compartimento de pilhas com uma chave Phillips (não incluída). • Coloque 3 novas pilhas alcalinas AAA (LR03), conforme orientação de polaridade. • Volte a colocar a tampa do compartimento e aperte o parafuso. • Troque as pilhas se o som ficar distorcido. • Para um melhor desempenho, utilize apenas pilhas alcalinas. • Não coloque o produto perto de nenhuma fonte eletrostática, para evitar problemas de funcionamento. Para voltar à operação normal, remova e reinstale as pilhas.

2

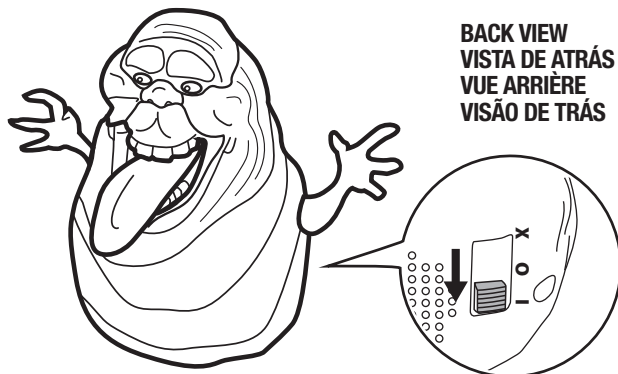
TO PLAY • PARA JUGAR POUR JOUER • COMO BRINCAR

A. Flip switch to I (ON).

Pon el switch en I (ENCENDIDO).

Mettre l'interrupteur à MARCHÉ (I).

Mude para I (LIGADO)



BACK VIEW
VISTA DE ATRÁS
VUE ARRIÈRE
VISÃO DE TRÁS

X: TRY ME • ¡PRUÉBALO! • ESSAI • EXPERIMENTE
O: OFF • APAGADO • ARRÊT • DESLIGADO
I: ON • ENCENDIDO • MARCHÉ • LIGADO

B. Pull tongue for sounds!

¡Jala la lengua para oír sonidos!

Tirer la langue pour entendre des sons.

Puxe a língua para sons!



C. Pull arm for "Ghostbusters" theme song!

¡Jala el brazo para oír el tema musical de Ghostbusters!

Tirer le bras pour entendre la chanson de «Ghostbusters».

Puxe o braço para ouvir a música tema!

